

Condizioni generali corsi

Corsi individuali

Iscrizione

Le iscrizioni ai corsi devono essere inoltrate per iscritto sul sito www.astag.ch oppure tramite l'apposito modulo. L'iscrizione obbliga al pagamento del prezzo previsto per il relativo corso.

Prezzi

Se non diversamente specificato, i prezzi indicati nell'offerta dei corsi sono da intendersi per membro partecipante (IVA esclusa).

Modifica dell'offerta e dei prezzi

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche alle offerte dei corsi, ai prezzi e alle "Condizioni generali per i corsi individuali" fino alla conclusione del contratto.

Invito

ASTAG conferma per iscritto la ricezione dell'iscrizione. Circa 2 settimane prima dell'inizio del corso, i partecipanti riceveranno un invito con informazioni dettagliate. ASTAG si riserva il diritto di annullare i corsi con un numero insufficiente di partecipanti.

Corsi con pochi / troppi partecipanti

Nel caso in cui un corso debba essere annullato a causa di un numero insufficiente di partecipanti, ASTAG può ripubblicarlo. Nel caso in cui a un corso si siano iscritte troppe persone, può essere svolto un corso aggiuntivo sullo stesso tema. In entrambi i casi, le persone iscritte saranno informate tempestivamente sulle nuove date.

Disdetta / assenza ingiustificata / assenza

Per non subire conseguenze finanziarie, le disdette devono essere inoltrate almeno 14 giorni prima dell'inizio del corso. In caso di disdetta fino a 1 giorno prima dell'inizio del corso, viene fatturata una tassa di elaborazione di CHF 100.– (IVA esclusa). Le disdette devono essere inoltrate in forma scritta. In caso di assenza ingiustificata viene fatturato l'intero prezzo del corso. Se l'assenza è dovuta a circostanze gravi (p. es. malattia o infortunio con certificato medico), ASTAG può accordare una riduzione di prezzo. Per tutte le altre assenze anche parziali durante il corso non vi è alcun diritto di rimborso.

Riconoscimento OAut

Per la computazione del corso OAut è necessario essere presenti per tutta la durata del corso. Gli attestati per i corsi OAut possono essere emessi solo qualora i partecipanti dispongano di una licenza di condurre in formato carta di credito (LCC). ASTAG accetta la registrazione solo ed esclusivamente nel caso in cui vengano notificati tempestivamente i dati necessari (cognome e

nome, data di nascita, numero LCC).

Responsabilità / assicurazione

ASTAG declina ogni responsabilità per eventuali danni subiti. La stipulazione di un'assicurazione spetta ai partecipanti.

eLearning

Il modulo eLearning viene inviato a tutti i partecipanti quattro settimane prima dell'inizio del corso. Questo lasso di tempo può essere abbreviato su richiesta e a proprio rischio dall'impresa o direttamente dal partecipante. È opportuno sottolineare che ogni login è nominale e che l'utente si impegna a svolgere autonomamente e in prima persona sia i moduli relativi all'eLearning che il test finale. La stessa cosa vale anche per i partecipanti che sono stati iscritti dal loro datore di lavoro. Dal momento che alle lezioni in aula va presentato un certificato che confermi il superamento del modulo eLearning, i moduli vanno conclusi al più tardi cinque giorni civili prima dell'inizio delle lezioni. Il certificato potrà essere presentato sia in forma cartacea che elettronica. Anche in questo caso, l'impresa o il partecipante possono abbreviare il lasso temporale a proprio rischio. A partire dalla data d'invio dei dati di login, il partecipante potrà accedere al modulo eLearning selezionato per la durata di sei mesi.

Nel caso in cui il partecipante non abbia svolto il modulo in prima persona, non abbia superato il test d'accesso alle lezioni in aula o non possa dimostrare di aver superato il test finale, non avrà diritto al certificato SARI (asa).

Corsi aziendali

Prezi

Se non diversamente specificato, i prezzi indicati nell'offerta del corso sono prezzi per un corso interno all'azienda per i membri ASTAG per ogni partecipante al corso per un totale di 16 partecipanti (IVA esclusa). Il prezzo è indicato come forfettario per corso, viene fatturato dopo l'ordine ed è pagabile entro 30 giorni.

Modifica dell'offerta e dei prezzi

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche alle offerte dei corsi, ai prezzi e alle "Condizioni generali corsi aziendali" fino alla conclusione del contratto.

Locale / ristorante

Se non diversamente concordato, i corsi in azienda si svolgono presso la sede del committente (cliente). Il cliente è responsabile della messa a disposizione dei locali del corso, organizza il catering per i partecipanti e gli istruttori e ne sostiene i costi.

Implementazione/requisiti per la sede del corso

Per la parte teorica della formazione, il cliente deve fornire l'attrezzatura necessaria (base: linee guida asa per la formazione continua OAut):

- Aula: dimensioni adeguate, luce naturale, visibilità senza barriere, ventilazione, possibilità di scrivere per tutti i partecipanti;
- Sale comuni: sale per non fumatori per le pause e gli spuntini, servizi igienici adeguati;
- Luogo di lavoro: seduta e supporto per la scrittura adattati per ogni partecipante, una sedia per persona (le panche non sono ammesse; comportano un controllo supplementare, i cui costi sono a

carico del cliente);

- Coronavirus: le attuali esigenze federali e cantonali in materia di protezione contro la pandemia devono poter essere attuate in qualsiasi momento.

Ordine/conferma d'ordine

L'ASTAG conferma la ricezione dell'ordine al cliente via e-mail, concludendo così il contratto. Con la conferma, il cliente riceve ulteriori documenti (ad es. lista di controllo e lista dei partecipanti).

Registrazione del corso/adattamento della sede del corso/annullamento del corso

a) I corsi riconosciuti OAut devono essere registrati, trasferiti o cancellati (gratuitamente) dall'ASTAG presso l'asa fino a 8 giorni lavorativi prima dell'inizio del corso. Per le registrazioni effettuate dopo il periodo di 8 giorni deve essere pagata all'asa una tassa di elaborazione. Se il cliente è responsabile del ritardo, ne sostiene i costi.

I costi sono i seguenti:

- Iscrizioni successive, modifiche o cancellazioni di corsi pianificati :

CHF 100.- (IVA esclusa)

- Iscrizione successiva o cambio di partecipanti dopo il corso:

CHF 40.- (IVA esclusa)

b) Il cliente può annullare gratuitamente un corso OAut presso l'ASTAG fino a 2 settimane prima dell'inizio del corso.

A questo punto è dovuta una tassa di CHF 250.- (IVA esclusa).

c) Il cliente può annullare gratuitamente un corso ASTAG eLearning fino a 4 settimane prima dell'inizio del corso.

A questo punto è dovuta una tassa di CHF 250.- (IVA esclusa).

d) Cancellazione dei corsi di guida TCS: secondo le condizioni generali di contratto del DrivingGraubünden.

Mancata partecipazione / assenza di partecipanti al corso

Se i partecipanti iscritti non si presentano il giorno del corso o sono malati (che siano o meno in possesso di un certificato medico), non vi è alcun diritto ad una riduzione della quota di partecipazione al corso; la quota del corso rimane dovuta per intero.

Responsabilità/assicurazione

L'ASTAG declina ogni responsabilità per eventuali danni subiti durante il corso. L'assicurazione è responsabilità del cliente.

Riconoscimento OAut

Per essere accreditato come corso OAut, la presenza del partecipante è richiesta per l'intera giornata di formazione. Le conferme dei corsi OAut possono essere rilasciate solo se il partecipante è in possesso di una patente di guida in formato carta di credito. L'ASTAG accetterà la registrazione solo se i dati necessari (cognome e nome, data di nascita e n. licenza) saranno forniti entro 7 giorni dalla fine del corso. In caso di iscrizione tardiva, il partecipante al corso / il cliente si assume i costi aggiuntivi di CHF 40.- (IVA esclusa).

eLearning

Il modulo eLearning viene inviato a tutti i partecipanti quattro settimane prima dell'inizio del corso. Questo lasso di tempo può essere abbreviato su richiesta e a proprio rischio dall'impresa o

direttamente dal partecipante. È opportuno sottolineare che ogni login è nominale e che l'utente si impegna a svolgere autonomamente e in prima persona sia i moduli relativi all'eLearning che il test finale. La stessa cosa vale anche per i partecipanti che sono stati iscritti dal loro datore di lavoro. Dal momento che alle lezioni in aula va presentato un certificato che confermi il superamento del modulo eLearning, i moduli vanno conclusi al più tardi cinque giorni civili prima dell'inizio delle lezioni. Il certificato potrà essere presentato sia in forma cartacea che elettronica. Anche in questo caso, l'impresa o il partecipante possono abbreviare il lasso temporale a proprio rischio. A partire dalla data d'invio dei dati di login, il partecipante potrà accedere al modulo eLearning selezionato per la durata di sei mesi.

Nel caso in cui il partecipante non abbia svolto il modulo in prima persona, non abbia superato il test d'accesso alle lezioni in aula o non possa dimostrare di aver superato il test finale, non avrà diritto al certificato SARI (asa).

Modifiche tariffe corsi

I presenti termini e condizioni possono essere modificati da ASTAG in qualsiasi momento. La versione valida e vincolante può essere visualizzata da chiunque sul sito web ASTAG.

Berna, 14. ottobre 2020

ASTAG Associazione svizzera dei trasportatori stradali